

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año VI.-Número 2,146

SUSCRIPCIÓN En la Isla al mes ptas. 1.50
Resto de España » 1.75
Extranjero » 2.50

Mahón martes 4 de Abril de 1911

Redacción y Administración
Castillo, 25.-Teléfono, 123



Representante en Menorca.—Adrián y Marqués, Ciudadela.
Para encargos en Mahón, L. Pons Oliver, Comercio 4.

OBRAS DE DERECHO

De venta en la Tipografía Mahonesa: **NUEVO Y COMPLETO DICCIONARIO ADMINISTRATIVO.**—En rústica, 46 pesetas.
APÉNDICE PRIMERO A LOS DICCIONARIOS JURÍDICO Y ADMINISTRATIVO.—En rústica, 30 pesetas.
GUIA ELECTORAL VIGENTE PARA SENADORES.—Precio: 0.50 pesetas.
LEY ELECTORAL PARA DIPUTADOS A CORTES Y CONCEJALES.—Precio, 2 pesetas.
ACCIDENTES DEL TRABAJO.—Precio, 2 pesetas.
CODIGO JUDICIAL.—Tomo primero, 5 pesetas. Tomo segundo y último, 7.50 pesetas.
INICIATIVAS INDIVIDUALES Y SOCIALES.—Precio, 10 pesetas.
MANUAL DE APREMIOS ADMINISTRACION Y JURISPRUDENCIA DE AGUAS.—Precio, 5 pesetas.
COMPILACION DE ARANCELES VIGENTES.—Precio, 5 pesetas.
ARANCELES DE ADUANAS.—Precio, 2 pesetas.
FERROCARRILES SECUNDARIOS Y ESTRATEGICOS.—Precio, 1 peseta.
CONSULTOR JURIDICO DEL AUTOMOVILISTA.—Precio 2 pesetas.

OBRAS ESCOGIDAS

De venta en la «Tipografía Mahonesa»
Castillo, 25.

	Ptas.
ALBUQUERQUE.—Escándalos de la Corte de Portugal	3.00
BENAVENTE.—Obras escogidas	3.50
BONAFOUX.—Casi críticas	4.00
UNAMUNO.—Mi religión y otros ensayos breves	3.50
GAMBARA.—La policía, sus funciones y sus funcionarios	4.00
—Policía científica	4.00
—El hombre y la teoría de la evolución	1.00
MARTINEZ SIEKRA.—Hamlet y el cuerpo de Sarah Bernhart	2.00
DUBOIS.—La educación de sí mismo	3.50
PIO BARROJA.—Cesar ó nada	3.50
DICENTA.—Por Bretaña	3.50
Gimnástica y Lawn-tennis	3.50
INSUA.—Las neuróticas	3.00
PARDO BAZAN.—Los pazos de Ulloa	3.50
FELIPE TRIGO.—Las Evas del Paraíso	3.50
HOYOS.—Los Anarquistas	4.00
LAAPREDE.—Psicología del niño y Pedagogía experimental	2.00
BLASCO IBANEZ.—Sangre y Arena	3.00
—La Barraca	3.00
—Flor de Mayo	3.00
—La horda	3.00
—Entre naranjos	3.00
—Cañas y barro	3.00
—La Catedral	3.50
AZORIN.—España	2.50
LAURENT.—Su hijo	3.00
PALACIO VALDES.—Riverita	3.50
GAROL.—Sor Juana	3.50
ZAMACOIS.—Teatro Galante	3.50
MENDEZ.—Simplezas	3.50
RODRIGUEZMENDOZA.—Cuestión Arriba	3.50
LUGO.—A punto largo	3.50
SANT VICTOR.—Las dos carátulas	4.00
MARROQUIN.—Pax	3.50
OSTWALD.—La Energía	3.50
PEREZ Y GONZALEZ.—Un cuadro de historia	2.00
IRELAND.—La Iglesia y el Siglo	3.50
MARQUIA.—Canciones del momento	3.50

TEXTO Y JURISPRUDENCIA DEL

CÓDIGO CIVIL

anotado y con la doctrina de las sentencias del Tribunal Supremo y de las resoluciones de la Dirección General de los registros á continuación de cada artículo y completado con varios apéndices é índices, por

Don Juan Bautista Catalá
Precio: 10 pesetas.
Véndese en la Tipografía Mahonesa,
Castillo 25.

Gestiones del Dr. Llansó

Por el ministerio de Fomento se ha comunicado oficialmente al doctor Llansó que en Consejo de ministros se aprobó la ejecución del tercero y último trozo de la carretera de Mahón á Fornells.

Además, debido á las activas gestiones de nuestro ilustre diputado, por la sección correspondiente del Fomento están extendidas las órdenes oportunas para que se estudie y eleve á consulta del ramo de Guerra, la conveniencia de prolongar la carretera de Fornells á San Cristóbal hasta el embarcadero de San Aedeo.

Una de las mayores preocupaciones de nuestro querido amigo don Federico Llansó, fué, desde que ostenta la investidura de diputado, mejorar los servicios de faros y alumbrado marítimo de esta isla, y el éxito corona sus esfuerzos.

El día 18 del finido Marzo salieron facturadas de Madrid, con destino á Menorca, las nuevas lámparas de los faros de Caballería é isla del Aire, cuyos ensayos practicó el personal técnico del servicio correspondiente con resultados altamente satisfactorios.

Sabemos también que el director general de obras públicas comunicó al doctor Llansó que el proyecto de faro y casa-habitación para el torrero en el puerto de Mahón, ha llegado al ministerio de Fomento.

La cimentación del faro ha sido aprobada y se ordenará su inmediata ejecución.

El proyecto de casa tendrá que sufrir algunas modificaciones para que, en opinión de los técnicos, liene debidamente su objeto.

Asimismo nos es muy grato consignar que con fecha 25 de Febrero se propuso á la Jefatura de Obras Públicas de Baleares, por impulsos del Dr. Llansó, un proyecto de edificio y torre del faro del Favaritx, que está aún pendiente de resolución.

Y, finalmente, el día 9 del citado Marzo se ordenó á la Dirección de Obras Públicas el estudio del alumbrado y balizamiento del puerto de Mahón.

Después de estas noticias nada debemos añadir. Sabe el Dr. Llansó el inmenso cariño que en esta casa se le profesa, y no creemos exagerado decir que puede muy bien calcular por el nuestro, el afecto que el pueblo menorquín le demostró en cuantas ocasiones estuvo en contacto con él, y acrecentado en la actualidad por los beneficios que reporta á esta olvidada isla. Las obras son más eocuentes que todas las palabras.

Y el representante de Menorca en el Parlamento demuestra que sabe obrar.

Exposición de higiene en Dresde

Alemania está preparando en Dresde, capital de Sajonia, la celebración de la Exposición internacional de Higiene acordada en 1906 por un Congreso de higienistas alemanes, y ha invitado á España á concurrir á ella, aportando las demostraciones de sus adelantos y esfuerzos por conservar la salud de sus ciudadanos y mejorar la raza.

La Exposición será una de las más brillantes y de las de enseñanzas más bienhechoras que vienen celebrando los pueblos cultos. El imperio alemán ha cometido con grande entusiasmo este cer-

tamen, dándole un desarrollo y generalidad extraordinarios, y en él las naciones acreditarán su grado de progreso y las conquistas que han realizado en la higiene pública y la privada.

España, respondiendo á la honrosa invitación, se ha comprometido á colaborar en el buen éxito de la empresa, y ha encargado un pabellón especial, de 250 metros cuadrados, en donde instalará cuanto envíen los ministerios, Diputaciones, Ayuntamientos, centros de enseñanza, laboratorios, fabricas, instituciones previsoras y demás organismos y profesiones que atienden al mejoramiento de la vida y al vigor de la salud en sus distintas edades y situaciones, como la arquitectura ingeniería, etc.

La Exposición comprenderá los doce grupos siguientes:

I. Aire, luz, sol y agua. II. Establecimientos y habitaciones. III. Alimentos. IV. Vestidos y cuidados corporales. V. Profesión y trabajo. VI. Enfermedades infecciosas. VII. Cuidado á los enfermos y medios de salvamento. VIII. Niños y adolescentes. IX. Viajes y transportes. X. Ejército y Marina. XI. Higiene de los trópicos. XII. Estadística.

Además, habrá grupos especiales para la tuberculosis, alcoholismo, enfermedades venéreas, cáncer y enfermedades de los dientes.

La Exposición se inaugurará el 6 de Mayo y durará hasta Septiembre, pudiendo prolongarse en caso de conveniencia.

Las corporaciones, centros y particulares que acuerden asistir á este concurso, pueden dirigirse para más detalles á la Inspección general de Sanidad exterior, en el ministerio de la Gobernación.

VIDA MUNICIPAL

Si otras veces hemos llamado la atención con elogio sobre las obras realizadas por los Ayuntamientos de muchas ciudades del extranjero y de España para asegurar la salud ó el bienestar de los ciudadanos, la equidad nos obliga á observar igual conducta con las que nuestra Corporación Municipal ejecuta ó sostiene, que al igual de las de fuera merecen también el aplauso más entusiasta.

Ocurre que muchas veces no sabemos lo que en nuestra misma casa se hace y conviene que lo conozcan todos.

Posee Mahón un *Dispensario Oftalmológico Municipal, Consultorio de enfermedades quirúrgicas*, institución que realiza innumerables bienes y que honraría á cualquier ciudad de mucho mayor vecindario y riqueza. Hay que tener en cuenta, además, que los fondos municipales no tienen una carga en relación con tan importantes servicios para que el presupuesto asigna la pequeñísima cantidad de mil cien pesetas al año.

El entusiasmo científico y el desprendimiento del Médico Director de estos servicios, señor Pons Marqués, permite tan gran resultado con tan pobres medios.

A continuación extractamos la estadística de los trabajos de dicha institución en 1910, que con más pormenores publica la *Revista de Menorca* en su número de Febrero del corriente año. Estos datos son la más elocuente prueba del aplauso que más arriba tributamos al Municipio y al Médico Director.

Dispensario Oftalmológico

Enfermos nuevos registrados	102
Días de consulta	141
Número total de visitas	1.503
Promedio de visitas por día de consulta	10

NATURALEZA DE LOS ENFERMOS

De Mahón	61
» Villa-Carlos	5
» Alayor	5
» Ciudadela	4
» Ferrerías	2
» San Cristóbal	1
» San Luis	1
» Mallorca	4
» la Península	9
Total	102

OPERACIONES PRACTICADAS

Extracción de catarata	4
Discisión de catarata secundaria	1
Iridectomía	2
Enucleación	1
Exenteración de la órbita	1
Entropion (procedimiento de Panas)	6
Entropion (procedimiento de Langleize)	1
Extirpación del pterigion	2
Extirpación del saco lagrimal	1
Empiema de los senos frontales: resección de su pared anterior	1
Expresión de granulaciones conjuntivales	5
Pequeñas operaciones en los párpados y conjuntiva	4
Total	29

Consultorio de enfermedades quirúrgicas

Enfermos nuevos registrados	89
Días de consulta	141
Número total de visitas	1.074
Promedio de visitas por día de consulta	7

NATURALEZA DE LOS ENFERMOS

De Mahón	49
» Villa-Carlos	10
» Fornells	6
» Ciudadela	5
» San Cristóbal	4
» Mercadal	3
» Ferrerías	3
» San Luis	2
» Alayor	1
» Mallorca	3
» la Península	3
Total	89

OPERACIONES PRACTICADAS

OPERACIONES EN LOS HUESOS:	
Desarticulaciones	1
Resección de rodilla	1
Resección de costilla	1
Resección parcial del fémur	1
Excavación de la tibia	1
Amputación de la pierna	1
Reducción de luxaciones	1
Raspados	2
Total	9

EXTIRPACION DE TUMORES:

Epiteliomas de la cara (con autoplastia)	3
Tumor lateral profundo de cuello	1
Amputación total de la mama	1
Otros tumores	6

APARATO GENITAL:

Circuncisiones	2 2
OTRAS OPERACIONES	15 15

OPERACIONES ESPECIALES:

Amigdalotomía	1
Traqueotomía	1 2
Total:	34

MORTALIDAD

Entre los 89 enfermos asistidos se han registrado 4 defunciones, según se expresa á continuación:

- 1.º Un caso de cáncer de la laringe (no fué operado).
- 2.º Un niño de 23 meses, con quemaduras extensas y profundas en las nalgas, escroto y muslos.
- 3.º Un niño con crup diftérico. Se le practicó la traqueotomía y murió á los dos días por propagación de la difteria á los bronquios.
- 4.º Una anciana con gangrena de un pié. Amputación de la pierna, y muerte á los 29 días, por caquexia senil.

La mortalidad general ha sido, por tanto, de 4.49 por 100, y la de los operados de 5.8 por 100.

Cruelles y cínicos

De *El Radical*:
«Cuando Melquiades Alvarez se levantó á habiar en el Congreso, hubo una expectación enorme; cuando dijo con tono solemne que había adqui-

rido la convicción de que Ferrer era inocente, en tribunas y en escaños se acogió aquella confesión por todos con un silencio religioso.

No por todos. Hubo dos hombres que manifestaron en su rostro un sentimiento distinto del general: Maura y Cervera.

El primero, riendo á carcajadas, primero, y con el bastón apoyado en su frente, después, tarareaba una canción. El segundo daba golpecitos con su bastón en el suelo. Esta actitud fué contemplada con estupor en toda la Cámara. Si cuando oían hablar de Ferrer fusilado y del pobre niño idiota Clemente García, sacrificado á la barbarie conservadora, no podían manifestar otro sentimiento que el de un regocijo exaltado, era porque dentro de sus almas, además de una crueldad extraordinaria hay un cinismo inaudito.

Cruelles y cínicos fueron ayer los señores Maura y Cierva. Parecía natural que, aun en el supuesto de haber cumplido un deber de Gobierno con la represión de Barcelona, se sintiera dolor en el ánimo, porque hay deberes que son dolorosos por su naturaleza; pero esto, que sería natural entre hombres, es incomprendible para las hienas.

La fisonomía moral que ayer descubrieron los señores Maura y Cierva, es sencillamente, repugnante. Reirse al oír evocar el nombre de un sér fusilado, es propio de quienes no saben que en el organismo humano hay una viscera que se llama corazón.»

NOTAS MUNICIPALES

Sesión del día 29

Presidió el señor Alcalde don Pedro Pons Vidal con la asistencia de los señores Pons Sitges, Carreras, Pons Borrás, Bosch, Mus, Pons Castell, Orfila, Olives, Bais, Beltrán.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Por sorteo fué designado para formar parte de la Junta del Repartimiento de 1910 don Juan Gomila Pons.—San Roque, 30.

Conceder licencia á doña Elvira Corantí de Boiós para construir una casa en terrenos lindantes con el primer kilómetro de la carretera de San Luis.

Conceder licencia á don Juan Viallonga Orfila para contruir una casa en terrenos lindantes con el primer kilómetro de la Carretera de Ciudadela.

Conceder licencia á don Juan Viallonga Orfila para efectuar obras en el frontis de la casa que posee en el primer kilómetro de la Carretera de Ciudadela.

Conceder licencia á don Bernardo Fábregues Pax para ensanchar la puerta de la casa número 37 de la calle de San Pablo.

Conceder licencia á don Cristóbal Olives Pons para reconstruir la pared de un cercado lindante con el camino de Se Cudia Cremada.

Conceder licencia á don Antonio Acover Morey para abrir una ventana en el frontis de la casa número 7 de la calle de Roig.

Conceder licencia á don Nicolás E. Tudurí para instalar dos motores en el almacén número 16 de la Rampla de la Abundancia.

Señalar en principio uno de los puntos de la Plaza de la Explanada para levantar la estación del ferrocarril insular.

No bebas más, este vicio no es más que nuestra ruina.



Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras. Los esclavos de la bebida pueden ser librados de este vicio, aun cuando en voluntad.

Una cura inofensiva llamada Polvo Coza, ha sido inventada, es fácil de tener, apropiada para ambos sexos y todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos o bebidas, sin conocimiento del intertemperante.

Todas aquellas personas que tengan un embriagador en la familia o entre sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratis de Polvo Coza, Faculta-hoy COZA POWDER Co., 76 Wardour Street, Londres, Inglaterra. El Polvo Coza puede ser también obtenido en todas las farmacias y si Vd. se presenta a uno de los depósitos al pie indicados puede obtener una muestra gratuita. Si no puede Vd. presentarse, por favor escribir para adquirir la muestra gratuita, dirigiéndose directamente a COZA POWDER Co. 76 Wardour Street, Londres 467

Depósitos: En Mahón, FARMACIA de Bermin M. Martínez-Calle del Castillo, 1.

fesión, sin considerar que en el mundo el que más y el que menos tiene sus flaquezas y sólo logra acreditarse el que se atreve a predicar con el ejemplo.

Hasta otra señor Director y disponga de este su afectísimo amigo y s. s. q. b. l. m. RICARDO.

Montenegro (Principado) 10 de Marzo de 1911.

Entre militares

«Ejército y Armada» contra «La Correspondencia Militar»

De un artículo violento que «Ejército y Armada» publica contra el gerente de «La Correspondencia Militar», don Julio Amado, á propósito de cuestiones relacionadas con el proceso Ferrer, tomamos algunos párrafos para conocimiento de nuestros lectores.

«Por qué ha faltado á la verdad el capitán señor Galcerán? ¿Quién es usted, agente mercantilista de «La Correspondencia Militar», para decir ese exabrupto de que un dignísimo capitán del Ejército español, en un acto solemne, en un acto trascendente, en cuyo acto se ha fijado la atención del mundo culto, ha faltado á la verdad?»

«Y es un comandante del Ejército español y gerente mercantilista de «La Correspondencia Militar» el que lanza la acusación de que ha faltado á la verdad un dignísimo compañero suyo?»

«Y es así, señor Amado, como se defiende al Ejército su prestigio, su honor, acusando en pleno Parlamento, á la faz de España, con las tribunas ocupadas por los representantes de la Prensa de todo el mundo, á un dignísimo y caballeroso capitán del Cuerpo de Ingenieros de que ha faltado á la verdad?»

El defensor de un reo, civil ó militar, podrá estar más ó menos desacertado en una defensa; podrá escribir mejor ó peor su alegato; podrá entre los Tribunales civiles hablar con mayor ó menor elocuencia; podrá hacer esfuerzos sobrehumanos para atenuar la pena que se halla suspendida sobre el que delinquirá; podrá suplicar, impetrar, verter lágrimas y hacerlas verter á los jueces y á los jurados para arrancar una víctima á la muerte; podrá extremar los argumentos, esforzarlos, cumplir una obra santa, de piedad, de humanidad, de misericordia; pero por eso, señor Amado, ¡no es embustero, no miente, no falta á la verdad!

Si el Ejército se percatara de lo dicho por el señor Amado, dejará de leer su periódico.

El señor Amado, diputado militar, ofende al Ejército, á la moral y al sentido común aplicándole á un defensor militar el apelativo de embustero.

Y agravó el ofensivo epíteto, profiriéndolo en el Congreso, á la faz del mundo, cuando los representantes de todos los periódicos de Europa y América tomaban nota y pueden decir que un comandante del Ejército español, diputado á Cortes, trata de embustero á un dignísimo, á un caballeroso militar, porque cumplió dignamente la santa y penosa misión de defender á un delincuente con escasos medios.»

Aceltes puros de oliva de la acreditada marca REGÁS

Se recomiendan por su pureza y finura. Pedidos en todos los comercios.

Véndese al por mayor y menor en «La Colonial», de don José Riudavets, Plaza del Carmen esquina Norte.

Especialidad de la casa Regás, bidones de 4 litros, extra virgen á 9 pesetas. Refino á 8 pesetas y Trompeta á 7 pesetas.

Hemos visto impresa y á la venta la hermosa obra «El Gramófono» de que es autor nuestro buen amigo y digno Delegado gubernativo señor Roca de Togores.

Esta obra se estrenó con gran éxito en este Teatro Principal, y al citarla hoy ratificamos el juicio laudatorio que nos mereció y la efusiva felicitación que al autor dirigimos.

Esta tarde á la hora de itinerario, si el tiempo lo permite, debe salir para Barcelona el vapor correo «Monte Toro» conduciendo la correspondencia, pasaje y carga.

Por no haberse reunido suficiente número de señores concejales se aplazó la sesión que ayer debía tener lugar en primera convocatoria, para el miércoles celebraría en segunda cualquiera que sea el número de asistentes.

Según consta en los registros del Juzgado Municipal durante el finido mes de Marzo ocurrieron los siguientes:

Nacimientos	31
Matrimonios	10
Defunciones	24

Ante el señor Juez Municipal de esta ciudad se unieron ayer civilmente, con exclusión de toda ceremonia religiosa, la bella señorita doña Leocadia Pons Buenaventura y nuestro amigo don Miguel Seguí Mir.

Nuestra enhorabuena á los contrayentes y á sus respectivas familias, deseando á los primeros muchas felicidades en su nuevo estado.

Tan primorosamente editado como los precedentes números ha aparecido el 24 de la revista *Cuba en Europa*, que quincenalmente se publica en Barcelona. Hállase ese número principalmente dedicado á la cuestión de las relaciones comerciales hispano-cubanas, hoy de gran actualidad. Estúdiase ese importante problema económico desde diversos puntos de vista, con suma competencia y con plausible imparcialidad.

Dícese que la comisión encargada de estudiar las instrucciones complementarias y aclaratorias al real decreto sobre elevación de sueldos á los maestros ha terminado ya su tarea y que en breve aparecerá en la «Gaceta».

El señor Gobernador de la provincia ha redactado una circular que aparecerá en breve en el Boletín Oficial, dictando reglas á las que deberán sujetarse los Ayuntamientos para la formación de los presupuestos del año próximo.

Es muy posible que en el próximo mes de Abril se publique la convocatoria de oficiales de Telégrafos, Así lo tenemos en *La Correspondencia de España*.

El Administrador de Propiedades de esta provincia interesa de los Ayuntamientos que dentro de los quince primeros días del próximo mes de Abril, le remitan una certificación expresiva de los ingresos obtenidos en las arcas municipales durante el primer trimestre del corriente año, por concepto de rentas de bienes de propios y por los arbitrios de pesas y medidas.

Hállase vacante la plaza de Médico auxiliar de la Administración de Justicia, y de la Penitenciaría de Mahón, la que ha de proveerse entre los que reúnan las condiciones señaladas en el artículo 8 del Real decreto de 26 de Diciembre de 1889.

Se ha dispuesto por la dirección general de prisiones que el preso existente en la cárcel de Mahón Juan Favarro Luque, sea trasladado á la celular de Valencia.

Por la superioridad ha sido desestimada la petición de licencia solicitada por don José Sans, ayudante del Instituto de Mahón, en atención á las necesidades de la enseñanza.



LA ROPA QUE VISTE A LA HUMANIDAD HA SIDO COSIDA CON MAQUINA SINGER

LA SUPREMACIA DE LA MAQUINA SINGER ha sido sustentada y aumentada durante sesenta años y en la actualidad pesan de DOS MILLONES DE MAQUINAS SINGER las que se fabrican y venden anualmente.

LA ÚLTIMA CREACIÓN EN MAQUINAS PARA COSER, SINGER "66" REPRESENTA EL RESULTADO DE LOS CONSIDERABLES ESFUERZOS EMPLEADOS DURANTE CINCUENTA AÑOS PARA MEJORAR LAS MAQUINAS PARA COSER, REUNIENDO CUANTAS MEJoras Y PERFECCIONES PUEDEN SER DE UTILIDAD PRACTICA

Establecimiento SINGER en todas las ciudades del mundo. 32, CALLE NUEVA, 32 MAHÓN

PERSONAS

Fantasia, cadenilla y tejidas, dando las medidas se encargan en la Calle Deyá núm. 5.—ESTERERIA

HA LLEGADO EL CATALAN

el cual permanecerá aquí quince días. LIQUIDACIÓN de un surtido de plumas y adornos para sombrero. Artículos de mercería. Precios baratísimos.

EL CATALAN

CALLE DEL CASTILLO, NÚMERO 99

Pagar varias cuentas presentadas en la sesión anterior.

Pagar varias cuentas presentadas en la sesión de hoy.

Pagar la cuenta de gastos ocasionados por la Comisión que pasó á Madrid á gestionar la incorporación de Instituto al Estado por pesetas 1100.

Nombrar á don José Ameller Casasnovas y á don Lorenzo Rotger Mercader, celadores de la Fuente de Santa Catalina.

Dar las gracias á don José Roca de Togores, Sarabia por el ejemplar que ha regalado al Ayuntamiento de su obra dramática titulada «El Gramófono».

Adquirir algodón hidrófilo para el Hospital.

Protestar contra la ejecución de la R. O. de 16 de Febrero restableciendo á don Emilio Arduán Correa, en el cargo de oficial 1.º de Secretaría; demostrar á la Presidencia del Consejo de Ministros la improcedencia de dicha resolución y adoptar los recursos legales que procedan caso de no ser aquella revocada.

A INFORME

De la Comisión de Policía Urbana, instancia de los señores Manuel Beltrán y Compañía pidiendo autorización para instalar un motor eléctrico en la casa número 21 de la calle del Comercio.

De la Comisión de Hacienda, á saber:

Instancia de don José Ruiz Barceló pidiendo en alquiler, por 25 pesetas mensuales, la caseta número 4 del Mercado del Carmen.

Instancia de don Poncio Jover Villalonga pidiendo en alquiler la carnicería número 4 por 20 pesetas mensuales.

Relación de cuentas:

De las comisiones de Hacienda y Fomento, comunicación del señor General Gobernador militar de Menorca, exponiendo la necesidad de efectuar trabajos de desinfección en el edificio del Cos Nou que ocupa el Escuadrón Cazadores de Menorca. Y se levantó la sesión.

Junta Municipal de Asociados

Sesión extraordinaria de 25 de Marzo de 1911.

Presidió el señor Alcalde don Pedro Pons Vidal, con la asistencia de los señores Pons Castell, Vidal Oliver, Pons Gomila, Bals, Carreras y asociados señores Tomás Cardona Pons, Francisco Rotger Mús, José Bonet Cardona, Bernardo Vidal Borrás y Antonio Cantamisas Cautles.

ACUERDOS

Ratificar los acuerdos del Ayuntamiento de 15 del actual acordando

las condiciones de emisión de un empréstito de 500.000 pesetas y aplicación de un quinto á la amortización de las citadas Deudas municipales, construcción de un Mercado, un Matadero y adoquinado de las calles. Y se levantó la sesión.

CARTA DE FUERA

Señor Director de LA VOZ DE MENORCA

Muy señor mío y amigo: La presente sirve para notificarle que este año en la aldea que existe en la parte Sur de esta comarca, pasamos una cuaresma muy sosa, entretenidos sólo por las pláticas del padre de almas que está encargado esta cuaresma de dirigir la palabra á sus feligreses, y alguna que otra sesión de cine, que no logra con su proyección sacarnos de la apatía en que estamos sumidos.

Las mujeres, como siempre, rindiendo sumisas sus bellezas al pie del confesorario.

Con dicho motivo, dícenme que cierta joven el otro día tuvo la ocurrencia de ir á confesarse con el indicado pater, oyendo en consecuencia, preguntas impertinentes y atrevidas sobre su novio, y sobre las impresiones que experimenta su cuerpo juvenil á la salida de un baile, y al acostarse todas las noches.

Tales atrevimientos de ser ciertos, ponen de manifiesto que aunque sea en la casa de Dios, la presencia de una joven y bella, puede sacar de sus casillas confesionales al mas sumiso de los clérigos, siquiera sea momentáneamente.

Por tanto comprendemos que los padres verdaderos, debieran velar siempre, continuamente, por sus hijas, y considerar que donde menos se piensa salta la liebre corruptora de la inocencia de los pedazos de su corazon.

Con referencia á la indicada joven, y si algún día en el curso de su existencia llega á ser madre, no sería extraño que se abstuviera y aun pusiera obstáculos en cumplir preceptos tradicionales.

El pueblo ya no hace caso de estas cosas, y los clérigos de por aquí solo se ocupan de meras frases de tal ó cual gobernante, al estilo de los que padece nuestra amada España donde sólo tienen importancia las frases de Canalejas por ejemplo en el asunto clerical sin preocuparse de estas prácticas evangélicas de ciertos ministros en los actos de la con-

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

LA POLITICA

Barcelona 4, 6 30.

Jura del Ministerio

Constituido y reunido el nuevo Ministerio, previa la venia del Rey se acordó celebrar el acto de la jura ayer á las dos y media de la tarde.

A la ceremonia no asistió el ministro de Marina señor Pidal quien llegará hoy procedente de Cádiz.

Este primer acto oficial de todo el gabinete se ha verificado con el ceremonial de rúbrica, actuando como Notario Mayor de la Nación el ministro de Gracia y Justicia señor Valarino, quien levantó la correspondiente acta.

Terminada la ceremonia y siguiendo las reglas de etiqueta palaciega, los ministros cumplimentaron á los distintos miembros de la familia real.

Manifestaciones de Pidal

El nuevo ministro de Marina señor Pidal ha hecho algunas manifestaciones que revelan verdadera sinceridad y modestia.

Ha dicho en primer término el señor Pidal que le ha sorprendido el nombramiento, que estaba muy lejos de esperar.

Acepta el cargo en momentos tan difíciles como los presentes para corresponder á la confianza regia.

También se cree obligado á aceptarlo y desempeñarlo lealmente para corresponder á las distinciones con que le favoreció el monarca durante el viaje á Melilla.

«Antes que político, dijo el señor Pidal, soy marino y como tal patriota y esclavo de mis deberes. Espero que mis compañeros me secundarán ayudándome á hacer algo útil en bien de la Marina.»

El señor Canalejas, á quien agradezco profundamente la confianza que le ha merecido, no me ha hablado más que una sola y única vez.

Según creo he debido la distinción á indicaciones de mi dignísimo antecesor el señor Arias Miranda.»

Consejo preliminar

Terminada la ceremonia de la jura, celebraron los nuevos ministros el primer consejo para establecer orientaciones é iniciar en el cargo á los nuevos consejeros.

El Consejo terminó á las seis y media de la tarde, y del mismo se hacen las referencias siguientes:

El Presidente señor Canalejas hizo el resumen de los principales acontecimientos políticos últimamente desarrollados.

Dió también al nuevo gabinete las convenientes explicaciones acerca de los asuntos que hoy fijan la atención del Gobierno y sobre los debates pendientes en ambas Cámaras, tratando igualmente de la presentación á las mismas del nuevo ministerio que se hará hoy.

Los ministros ofrecieron al Presidente enterarse con urgencia de los asuntos de más interés que les había indicado el señor Canalejas á fin de poderlos tratar ampliamente en el próximo Consejo.

Según informes del nuevo consejero de Gobernación, señor Valarino, no se acordó nada sobre movimiento de alto personal.

El derecho del pataleo

La prensa conservadora, clerical y reaccionaria, arremete furiosa contra el nuevo gobierno.

Los diarios neos de todas clases, continúan su campaña violentísima contra el señor Canalejas, usando un lenguaje agresivo y mordaz.

Se atribuye este furor de los retrógrados á la rabia que les ha causado el que el monarca no resolviera la

crisis á gusto de la reacción y conforme esta le indicaba por medio de sus órganos en la prensa.

No atreviéndose á atacar directamente al jefe del Estado, derivan de un modo hipócrita su rabia hacia el Gobierno.

Seguirá el debate Ferrer

Plan parlamentario

Hoy se presentará á las Cortes el nuevo Gobierno y si puede ser además de la interpelación relativa á la crisis, continuará el debate Ferrer desde el punto en que quedó pendiente.

El señor Lacierva

El ex-ministro conservador señor Lacierva no había terminado su discurso al sobrevenir la crisis ministerial y la consiguiente suspensión de sesiones.

Por tal motivo el autor de la feroz represión de 1909 será el primero en hablar para dar fin á su discurso.

Rectificación del señor Melquiades Alvarez

Al acabar su alegato de defensa el señor Cierva hablará nuevamente el incomparable tribuno don Melquiades Alvarez para rectificar.

Esta rectificación se espera con ansia por creerse que será el remate de la indestructible acusación dirigida por el señor Alvarez contra los autores de la sangüinaria represión que siguió á los sucesos de Julio.

Intervención de Sol y Ortega

Si la pregunta del señor Azcárate sobre la crisis deja lugar para ello intervendrá en el debate el señor Sol y Ortega.

Conocidas las relevantes dotes oratorias de este jurisconsulto y su hábil y razonadora dialéctica, no es de extrañar que se comente con fruición este anuncio.

Todos convienen en que si interviene Sol y Ortega, pronunciará uno de sus incontrovertibles discursos y mantendrá el debate á la gran altura á que lo elevó el señor Melquiades Alvarez.

Fuera del Parlamento

Canalejas y el reporter

Se refiere la escena siguiente cuyos personajes son el Presidente del Consejo señor Canalejas y un redactor de un importante periódico. Habiéndose encontrado casualmente preguntó Canalejas al periodista: «¿Qué se dice del nuevo Gobierno? ¿Que impresiones hay en el pueblo acerca de él?»

«Señor Presidente, dijo el de la Prensa, si he de contestar sinceramente, debo decir que la impresión general es la de que el nuevo Gobierno es un poco débil.»

«¿Y de dónde iba yo á sacar más hierro?», cuentan los cronistas que respondió algo contrariado y con visible extrañeza el Jefe del Gobierno.

Manifestaciones de Luque

El nuevo ministro de la Guerra general Luque ha hecho algunas manifestaciones referentes al rumor de haber presentado su dimisión el Capitán General de Madrid.

El resumen de lo dicho por el general Luque es el de negar la veracidad á la antedicha noticia.

A pesar de haberla desmentido el ministro se insiste en asegurar que es cierta.

Chismografía entre ministeriales

Como siempre sucede, la crisis no se ha resuelto á gusto de todos, dan-

do lugar por lo tanto á los resquemores y agravios consiguientes.

Según de público se afirma hay muchos ministeriales disgustados que no ocultan su descontento.

Los aludidos fundan su enojo en que, según su opinión, han sido injustamente desairados los exministros salidos del Gabinete señores Amós Salvador, Alonso Castrillo y Arias Miranda.

Los ministeriales disgustados afirman que los referidos exministros, siendo ajenos á las divergencias que sobrevinieron en el Consejo que originó la crisis, han sido sin embargo echados fuera del gabinete como si se tratara de lanzar por la borda el lastre inútil.

La prensa militar

Los periódicos que se abrogan la representación del Ejército, dicen que éste sigue dolorido é indignado, si bien manteniéndose dentro de los límites de la disciplina y subordinación.

Al decir de los referidos órganos llamados militares, la milicia sin salirse del círculo de sus deberes aguarda la escena final del debate Ferrer.

El final de esta controversia creen dichos periódicos que significará una completa reivindicación.

Aeroplanos en Menorca

El Aereo Club parisién

Esta importante sociedad científica recreativa se dedica á los asuntos de aviación con la competencia y dominio del asunto que son de su poner, dado el estado de adelanto y cultura de la capital de Francia.

Vuelos en proyecto

Además de algunos vuelos por sobre tierra, el Aereo Club de París ha proyectado uno, cuyo anuncio ha causado gran sensación.

Se trata de volar sobre el mar Mediterráneo trayecto tan extenso como el de Marsella á Argel.

Menorca punto de escala

La situación geográfica especial y privilegiada de Menorca, precisamente sobre la ruta Marsella-Argel, ha hecho fijar naturalmente la atención del Aereo-club francés.

Esta isla ha sido designada como punto de escala para los aeroplanos que tomen parte en la citada carrera aérea.

Fecha de la fiesta aérea

La importante fiesta aérea que tanta emoción despierta ha sido fijada entre el trece y el quince del próximo mes de Agosto.

Premios

Si bien no han sido fijadas en concreto las condiciones se sabe concederán importantísimos premios que compensen los sacrificios peligros y contingencias de los voladores.

Se cree seguro que concurrirán los más afamados aviadores.

Cotización de la plata

facilitada por la casa Marret Bonnin Figueo y C. de Barcelona

PRECIOS DE VENTA

	El Kilóg.
Platino	00'00
Oro fino	00'00
Plata fina	101'50
id. 950 m. m.	96'55
id. 935 id.	95'10
id. 940 id.	95'60
id. 900 id.	91'55
id. 800 id.	81'80
id. 750 id.	77'15

Barcelona 4 de Abril de 1911.

Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, 11 y Deyá, 1.

Facilitada por la casa Captain Saint-André et Fils de Paris

PRECIOS DE VENTA

	El Kilóg.
Plata fina	101'50
id. 950 m. m.	96'55
id. 940 id.	95'60
id. 935 id.	95'10
id. 800 id.	81'80

Mahón 4 de Abril de 1911.

Referencias M. Beltrán y C. Comercio 13.

El señor Administrador de Hacienda de esta provincia ha publicado una circular ordenando á los Ayuntamientos y comisiones de Evacuación que procedan á formular el pedido de los recibos de los trimestres segundo, tercero y cuarto de este año de la contribución rústica y urbana.

El señor Gobernador ha remitido al Boletín Oficial para su publicación una circular recordando á los señores alcaldes, que aún no han remitido á la sección de Cuentas municipales respectivas al año 1910, la necesidad de que cumplan tan preferente servicio á la mayor brevedad.

El Excelentísimo señor Capitán General del distrito ha dispuesto que los individuos propuestos para tomar los baños de Archena emprendan la marcha en el vapor que saldrá el día 31 del actual, para hacer uso de dichas aguas desde el 5 al 13 del próximo mes de Abril. Dichos individuos irán mandados por el sargento de cornetas del regimiento infantería de Inca, Segundo Maldonado Martínez.

EL DOCTOR J. VILATÓ

especialista en las enfermedades de los aparatos respiratorios y circulatorio ha establecido su Consultorio en la calle de Isabel II n.º 60.

Horas de consulta de 2 á 4 de la tarde.

A pesar de estar en Abril duran aún las alternativas de Marzo, comprobándolo la granizada que hoy ha caído, tememos que con perjuicio para los sembrados.

Por otra parte los cambios atmosféricos que siguen todavía hacen desear á todos que llegue pronto á fijarse el hermoso tiempo primaveral.

Al cerrar la crónica local nos enteramos con profundo sentimiento de la muerte del apreciable joven don José Robert Grumé.

El finado víctima de traición y cruel enfermedad, era hijo de nuestro querido amigo y correligionario don Pedro, dignísimo concejal de este Ayuntamiento.

Al correr de la pluma sólo nos queda tiempo para participar esta triste nueva, en especial á la Juventud Republicana en cuyas filas militaba valientemente el finado; que su entierro tendrá lugar esta tarde á las seis y que nos asociamos de corazón al dolor de la familia.

La casa mortuoria está en la calle de Prieto y Caules número 144.

La señorita Benito y Le petit Berlin se despidieron anoche del pueblo de Mahón representado por numerosísima concurrencia que llenaba á rebosar todas las localidades.

La primera en una sentimental copia y el segundo en un inspirado discurso, dieron el adiós á sus favorecedores, cuyos aplausos así como el lleno rebosante, confirmaron que no nos equivocamos al inspirar nuestras reseñas y comentarios, en la realidad las primeras y en el sentir general los segundos.

Por nuestra parte despedimos á los simpáticos artistas deseándoles prosperidades y abundantes cosechas de aplausos.

MATADEU

Reses sacrificadas el día 28 de Marzo

1 buey, 256 kilos, Antonio Palliser, (Mercadal).

1 vaca, 198 kilos, Juan Mercadal, (Alayor).

1 ternero, 163 kilos, Algendar den Antonio.

1 ternera, 114 kilos, Antonio Palliser, (Mercadal).

5 carneros, 59 Binisegarra, (Mercadal).

2 carneros, 22 kilos, Llumen de Sebastían, (Alayor).

1 carnero, 14 kilos, José Pons Florit, (Ferrerías).

10 cerdos, 968 kilos.

Día 29

1 ternero, 98 Llucasaldent de Antonio (Alayor)

1 ternero, 99 kilos, se Ertiga Veya, (Alayor).

1 ternero, 154 kilos, San Juan, (Villa Carlos).

1 ternero, 162 kilos, San Juan, (Villa Carlos).

1 ternero, 80 kilos, Estancia ses Peñas.

5 carneros, 61 kilos, Binisegarra (Mercadal).

2 carneros, 13 kilos, Lorotó, (Alayor).

2 carneros, 21 Propio.

2 carneros, 23 kilos, Llumen den Sebastía, (Alayor).

4 cerdos, 418 kilos.

ATENEO CIENTÍFICO, LITERARIO Y ARTÍSTICO

Sección de Ciencias Morales y Políticas

Mañana miércoles, á las nueve y media de la noche, el señor don Antonio Bergalí y Maig, Juez de Primera Instancia é Instrucción de este Partido, dará una conferencia acerca de la «Capacidad Jurídica de la mujer casada».

En consideración al asunto de la conferencia, se invita particularmente á ella á los señores profesionales del Derecho de esta ciudad.

El Presidente, Bonifacio Iñiguez.

COLOCACION.—Un joven de diez y nueve años, de irreprochable conducta, que conoce algo la Teneduría de Libros por partida doble, desea encontrar colocación.

Informes en esta imprenta.

GRAN BARATURA.—Deseando liquidar, por dejar el negocio, el dueño de este establecimiento tiene el gusto de anunciar al público que desde hoy hasta fin del corriente mes tiene abierta una liquidación de géneros de punto de todas clases y de tejidos de lana y algodón, tohallas, pañuelos, sábanas, géneros blancos trajes de señora y de caballero y una infinidad de artículos pertenecientes al ramo de tejidos como son mantas, paraguas, puntillas, tiras bordadas, tapetes, cubrecamas, cortinas, etc., etc.

Mahoneses, á comprar en dicha baratura que lo dan más barato que en fábrica, por tener que quitar la tienda.

A comprar, que con poco dinero se puede obtener mucho género. Calle Portal de Mar, 7, (frente del domicilio de don Pedro Ballester.)

LORENZO PONS MARQUÉS—MÉDICO

Especialista en las enfermedades de los ojos
Consulta de 12 á 2 y de 3 á 4
San Fernando, 3.

Obras nuevas

Acaban de recibirse las siguientes:

JOSE M.ª SALAVERRIA.—Las sombras de Loyola 2'00

MIGUEL DE UNAMUNO.—Por tierras de Portugal y de España 3'50

Pueden adquirirse en nuestra administración, Castillo 25.



D. JOSÉ ROBERT GRUMÉ

HA FALLECIDO

á las nueve de esta mañana á la edad de 20 años

E. P. D.

Sus desconsolados padres, hermanos, presentes y ausente, tios, primos y demás familia, participan á sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida y les ruegan se sirvan asistir al entierro que tendrá lugar á las seis de esta tarde.

Casa mortuoria: Prieto y Caules, 144.

Mahón 4 de Abril de 1911.

El Gramophone Máquinas para coser y bordar



La única máquina

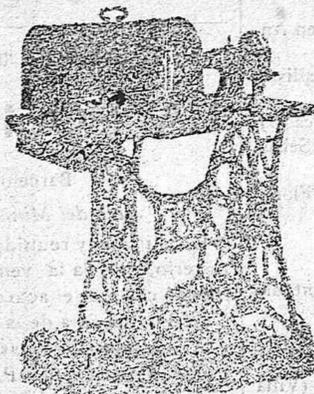
que reproduce de una manera clara, fuerte y natural la voz humana y todos los sonidos de bandas, orquestas, etcétera, etc.

Continuas novedades

en discos muy interesantes

impresionados por los mejores artistas del mundo, á

precios verdaderamente tentativos



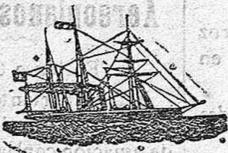
La fábrica mas importante de Europa.
La que mas garantía da á los compradores.
La que vende á precios mas baratos.
La que está siempre por encima de toda competencia, es la

NAUMANN

Ventas al contado y á plazos - Enseñanza gratuita

Agente unico en Menorca:

L. Miquel Preto. - Arravaleta, 18.- Mahón



LLOYD ITALIANO

Compañía de vapores rapidos y directos entre

BARCELONA Y BUENOS AIRES

Especiales para pasajeros de 3.ª clase con amplios dormitorios, grandes comedores con mesas, departamento para señoras y niños, banos, agua fresca, luz eléctrica y demás comodidades propias de los modernos Trasatlánticos.

PRÓXIMAS SALIDAS

Abril 7 PRINCESA MAFALDA	Mayo 26 PRINCESA
» 22-VIRGINIA	
Mayo 5-CORDOVA	Junio 11-FLORIDA

COCINEROS ESPAÑOLES RECIENTEMENTE CONTRATADOS

Para pasajes de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y carga, dirigirse á las oficinas de la Compañía: Escala y Huguet, Plaza Principe, 13.-MAHÓN.-Estando Timoner.-ALAYOR.-Sub-Agencia.-Sebastián Seguí, Arguimbau 14 y 16.-CIUDAD DELA.-Sub-Agencia.

Pianos Ortis y Cusso S. F. H. A.

BARCELONA

GRAN PREMIO Exposición Universal de Milán 1906.
GRAN PREMIO Hispano-Francesa, Zaragoza 1908.
HORS CONCOURS Exposición Universal de Bruselas 1910, (clases 17 y 69).
Miembro del Jurado internacional y Vice Presidente del mismo.
Los PIANOS ORTIS Y CUSSO no tienen rival, y debe comprarlos quien necesita un piano. Ellos son los preferidos por los pianistas mas célebres de nuestros tiempos.
Sociedad Franco-Hispano Americana, PIANOS ORTIZ Y CUSSO.-BARCELONA.

CONFITERIA DE CARDONA

Para los viernes de Cuaresma

Se encontrarán los tan renombrados

Pasteles de marisco.-Dulce para postres.-Aranjat

Calle de San Roque núm. 35.-MAHÓN

La lámpara más económica

En los ensayos practicados con lámparas de filamento metálico en el Laboratorio de «La Eléctrica Mahonesa» la lámpara C ha resultado

LA MAS ECONOMICA

de todas las clases corrientes ensayadas, lo cual ha motivado el ser adoptada en todos sus servicios por «La Eléctrica».

Depósitos en Mahón: Don Juan Rita, Nueva 14 y don Antonio Riudavets, Annóver, 13.

Grasa superior para carruajes

Fabricación especial de varias clases.

Precios sumamente económicos.

De venta al por mayor y menor

CUESTA ALAMEDA, 11

PARA VENDER.—Lo está la tienda de comestibles de la calle de Prieto y Caules número 72.
Informarán en la misma tienda.

PARA VENDER.—Lo está una casa situada en la calle de Prieto y Caules número 99.
Informes en la misma.

BARATURA VERDAD: Vendo baratísimos unos muebles como son cantaranos y sillerías tapizadas de varias clases, armarios, mesas redondas y de otras clases, sillería rejilla ósculas para pesar y otros muchos objetos de lance.

Tengo también una gran partida de herramientas y útiles para carpintero y ebanistas á precios de regalo.

Así mismo compro toda clase de muebles y objetos antiguos y modernos por estropeados que sean y hago cambios.—J. Casas, Plaza San Pedro, en el muelle cerca del fondeadero de vapores-correos.

PARA VENDER.—Lo está el café de la calle de San Sebastian, número 8.
Informes en el mismo.

PARA VENDER.—Lo está la casa de la calle San Jorge número 20, con mostrador, estantería y utensilios para tienda de comestibles.
Informarán Doctor Orfila número 4

PARA VENDER.—Lo están una casa situada en lacalle de Gracia, número 101 y un huerto situado en Villa-Carlos, calle de Molino, número 17.
Informarán en la citada casa de la calle de Gracia.

PARA ALQUILAR.—Lo está una espaciosa casa recientemente restaurada, situada en la calle de la Piana número 3.
Darán informes en la calle de la Arravaleta, número 1.

Cuando las cosas no se pueden probar hay que callarse y esto es lo que se han visto obligados hacer competidores desleales de la marca

Porque la lámpara Z fué á la exposición de Bruselas á concurso y no fueron á aquel concurso de hombres de ciencia y técnicos las demás lámparas españolas?

¿Cuál es la mejor lámpara española? La Z
¿Por qué la Central eléctrica no recomienda la lámpara Z á los consumidores que tienen contador? Porque es la que menos consume y por lo tanto las facturas subirían poco con dicha lámpara y no le conviene.

Oficinas Centrales para la venta al por mayor

Rambla de Cataluña, 6, Barcelona.

Para la venta al detall á Luis Sagués, calle Nueva 2, (frente al casino «La Unión»).-Mahón.

Laminadores para Plateros, Joyeros y Fabricantes de BOLSILLOS DE PLATA

Fornitu-
rias, herra-
mientas,
limas, limato-
nes, sierras, cri-
soles, tornos y
útiles de preci-
sión para

RELOJEROS

y

MECÁNICOS

ENRIQUE CORTADA

Bajada San Miguel, 5, 2.ª.-BARCELONA.

Ruedas y piezas de
recambio para toda cla-
se de Relojes.

Única para la
venta del ver-
dadero Pavón
negro Melania,
para artículos
de acero y cajas
de reloj.

Centro de Enseñanza PLAZA ARRVALETA, 2.-MAHÓN

Sección de clases especiales

Curso de 1911.—Desde el 1.º de Abril hasta el 1.º de Octubre

Cálculos Mercantiles, Teneduría, Gramática, Caligrafía y Lengua Francesa.

Horas de clase, de 5 y media á 8 de la mañana.

Honorarios: 8 pesetas mensuales; excluyendo el Francés, 5; Francés solo, 5.

La clase de Francés á cargo de la Profesora, Srta. Humbert y las otras á cargo de don Francisco Cardona y del Director del Establecimiento señor Fontirroig.

BOMBA DE CADENA

Se vendería una que puede extraer el agua desde unos diez metros.

Para informes: Plaza del Principe, número 10.